

NHS Nordwest / Zentrale  
Meldestelle

Ansprechpartner:  
Koordinatorin: Anja Mohadjer  
Fon: 0441 – 2172 – 100  
Fax: 0441 – 2172 – 150  
E mail: info@NHS-NordWest.de

Dla Rodziców:  
Nr. Badania ( Screening-Nr)

Ponieważ prawidłowy słuch odgrywa zasadniczą rolę w rozwoju mowy, a okres pierwszych dwóch lat życia Dziecka jest najważniejszy dla rozwoju języka, dlatego ważne jest aby badanie słuchu u waszego dziecka wykonane w krótkce po jego narodzinach.

**Podczas dziesięjszego badanie słuchu nie stwierdzono wady słuchu u Państwa Dziecka.**

Pomimo wszystko powiniście Państwo bardzo uważnie obserwować wasze Dziecko, a w przypadku problemu ze słuchem prosimy o jak najszybsze skonsultowanie się z lekarzem Pediatrą, Laryngologiem lub Pădaudialogiem. Należy mieć na uwadze fakt, że problemy ze słuchem mogą wystąpić w późniejszym okresie, przede wszystkim w następstwie zapalenia ucha środkowego.

Państwa Klinikapołożnicza lub Dziecięca  
Lekarz prowadzący  
Położna



Heute ergab der Hörtest bei ihrem Kind kein auffälliges Ergebnis

NHS Nordwest / Zentrale  
Meldestelle

Ansprechpartner:  
Koordinatorin: Anja Mohadjer  
Fon: 0441 – 2172 – 100  
Fax: 0441 – 2172 – 150  
E mail: info@NHS-NordWest.de

Dla Rodziców Dziecka:  
Nr. Badania ( Screening-Nr)

Ponieważ prawidłowy słuch odgrywa zasadniczą rolę w rozwoju mowy, a okres pierwszych dwóch lat życia Dziecka jest najważniejszy dla rozwoju języka, dlatego ważne jest aby badanie słuchu u waszego dziecka wykonane w krótkce po jego narodzinach.

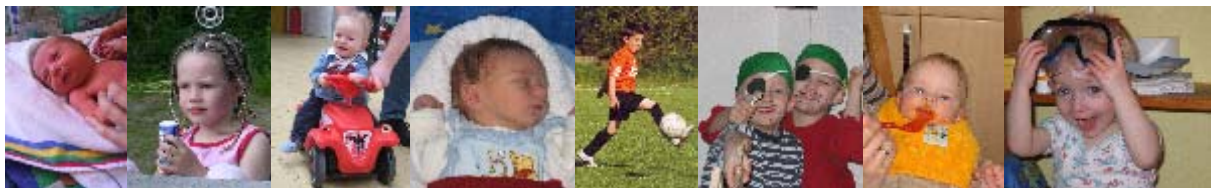
**W dniu dzisiejszym badnie słuchu u Państwa Dziecka nie mogło zostać wykonane.**

Posimy o ustalenie następnego Terminu na oddziale noworodkowym Szpitala w którym dziecko przyszło na świat, albo w innym z wymienionych wcześniej Szpitali. Prosimy przyjść punktualnie i przynieść ze sobą żółtą Książeczkę zdrowia dziecka (Untersuchungsheft).

Dziecko powinno być podczas badania zmęczone, ważne jest aby wasze Dziecko podczas jazdy nie zasnęło.

Przed badanie prosimy nie używać do kąpieli i kremowania waszego Dziecka żadnych Olejków ani też Lotion do ciała.

Państwa Klinikapołożnicza lub Dziecięca  
Lekarz prowadzący  
Położna



Bei ihrem Kind konnte heute kein Hörtest durchgeführt werden

NHS Nordwest / Zentrale  
Meldestelle

Ansprechpartner:  
Koordinatorin: Anja Mohadjer  
Fon: 0441 – 2172 – 100  
Fax: 0441 – 2172 – 150  
E mail: info@NHS-NordWest.de

Dla Rodziców Dziecka:  
Nr. Badania ( Screening-Nr)

Ponieważ prawidłowy słuch odgrywa zasadniczą rolę w rozwoju mowy, a okres pierwszych dwóch lat życia Dziecka jest najważniejszy dla rozwoju języka, dlatego ważne jest aby badanie słuchu u waszego dziecka wykonane w krótkce po jego narodzinach.

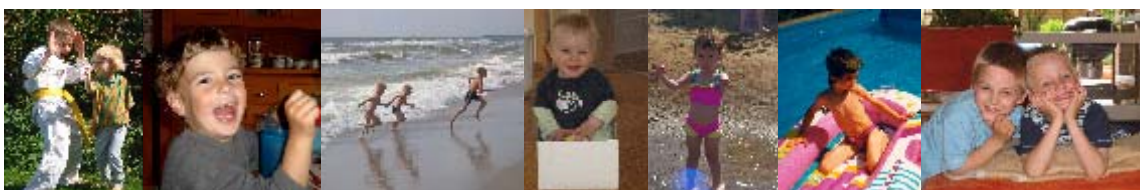
### **Wynik dzisiejszego badanie słuchu jest wątpliwy ( negatywny)**

Nie oznacza to jednak że wasze dziecko niesłyszy lub ma wadę słuchu. Na dzień dzisiejszy oznacza to dla Państwa; że badanie słuchu musi zostać powtórzone w celu porównania wyników. Posimy o ustalenie następnego Terminu w jednym z wcześniej wymienionych Szpitali. Następny test powinno się wykonać po upływie ok. 14 dni od wyjścia ze Szpitala. Prosimy poinformować personel że chodzi o powtórzenie badania.

Dziecko powinno być podczas badania zmęczone, ważne jest aby wasze Dziecko podczas jazdy nie zasnęło.

Przed badanie prosimy nie używać do kąpieli i kremowania waszego Dziecka żadnych Olejków ani też Lotion do ciała.

Państwa Klinikapołożnicza lub Dziecięca  
Lekarz prowadzący  
Położna



**Heute ergab der Hörtest bei ihrem Kind ein auffälliges Ergebnis**

NHS Nordwest / Zentrale  
Meldestelle

Ansprechpartner:  
Koordinatorin: Anja Mohadjer  
Fon: 0441 – 2172 – 100  
Fax: 0441 – 2172 – 150  
E mail: info@NHS-NordWest.de

Dla Rodziców Dziecka:  
Nr. Badania ( Screening-Nr)

Ponieważ prawidłowy słuch odgrywa zasadniczą rolę w rozwoju mowy, a okres pierwszych dwóch lat życia Dziecka jest najważniejszy dla rozwoju języka, dlatego ważne jest aby badanie słuchu u waszego dziecka wykonane w krótkce po jego narodzinach.

**Wynik drugiego badanie słuchu u waszego Dziecka wykazał ponownie nieprawidłowości.**

Jeśli otoemisje nie zostały zarejestrowane, nie oznacza to jeszcze, że dziecko nie dosłyszcy. Niedosłuch może być chwilowy, aby to sprawdzić należy wykonać dokładniejsze badania. W celu uzyskania ostatecznej diagnozy zgłóście się Państwo wraz z waszym dzieckiem do poradni audiologicznej ( phoniatrisch-pädaudiologischen Einrichtung). Personel tej że przychodni posiada odpowiednie wyszkolenie w dziedzinie prawidłowego rozwoju słuchu i mowy (zwłaszcza u małych dzieci). Ustalcie Państwo szybko Termin w jednym z ośrodków których adressy znajdziecie na dodatkowej kartce.

Poinformujcie personel że chodzi o wykonanie badań potrzebnych do uzyskanie ostatecznej diagnozy, gdyż wyniki obu badań przesiewowych słuchu wykazały nieprawidłowości.

Prosimy przyjść punktualnie i przynieść ze sobą żółtą Książeczkę zdrowia dziecka (Untersuchungsheft).

Dziecko powinno być podczas badania zmęczone, ważne jest aby wasze Dziecko podczas jazdy nie zasnęło.

Państwa Klinikapołożnicza lub Dziecięca



Der zweite Hörtest ergab bei ihrem Kind erneut ein auffälliges Ergebnis